



11163600

**Dodatok č. 594/CC/17-D7
k Zmluve o úvere č. 594/CC/17**

(ďalej „Dodatok“)

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B

(ďalej „Banka“)

a

Názov:

Mesto Kolárovo

Adresa sídla:

Kostolné námestie 1, 946 03 Kolárovo

IČO:

00 306 517

(ďalej „Dlžník“)

Časť 1. Úvodné ustanovenia Dodatku

1. Na základe Zmluvy o úvere č. **594/CC/17** zo dňa **14.08.2017** v znení Dodatku č. 594/CC/17-D1 zo dňa 08.06.2018, Dodatku č. 594/CC/17-D2 zo dňa 19.11.2018, Dodatku č. 594/CC/17-D3 zo dňa 02.08.2019, Dodatku č. 594/CC/17-D4 zo dňa 28.09.2020, Dodatku č. 594/CC/17-D5 zo dňa 29.10.2020 a Dodatku č. 594/CC/17-D6 zo dňa 11.11.2021 (ďalej „Úverová zmluva“) uzatvorenej medzi Bankou a Dlžníkom poskytla Banka Úverový rámec vo výške, forme a za podmienok uvedených v Úverovej zmluve:

Úverový rámec:

výška:

2.350.000,- EUR

poskytnutý ako:

Splátkový úver č. 1 vo výške:

2.350.000,- EUR

2. Banka a Dlžník sa dohodli na navýšení Úverového rámca a Splátkového úveru č. 1 s podmienkami uvedenými v tomto Dodatku.

Časť 2. Obsah Dodatku

1. Banka a Dlžník sa týmto dohodli, že Úverová zmluva sa mení nasledovne:
 - a) Ustanovenie **čl. I. Základné podmienky, ods. 2., bodu 2.1. Úverový rámec**, sa v časti „výška“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

výška: **2.550.000,- EUR**
 - b) Ustanovenie **čl. I. Základné podmienky, ods. 2., bodu 2.2. Splátkový úver č. 1**, sa v časti „výška“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

výška: **2.550.000,- EUR**
ku dňu 11.07.2022 vyčerpaný vo výške 1.616.658,51 EUR



11163600

c) Príloha č. 2 Splátkový kalendár pre Splátkový úver č. 1 sa nahrádza novou Prílohou č. 2 Splátkový kalendár pre Splátkový úver č. 1, ktorá je priložená k Dodatku.

d) Podmienky realizácie zmien v zmysle Dodatku sú:

1.1. Dlžník predložil Banke:

- a) Predloženie vyjadrenia hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru, a
 - b) právoplatného rozhodnutia mestského zastupiteľstva ako Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie navýšenia návratného financovania vo výške 200.000,- EUR, t. j. na výšku Úverového rámca, a
 - c) právoplatné uznesenie mestského zastupiteľstva o schválení jednotlivých investičných akcií ktoré budú financované z poskytnutého Úveru, a
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
- 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
- 1.4. zriadenie a vznik Zabezpečenia podľa prílohy k Úverovej zmluve (okrem Zabezpečenia, pre ktorého zriadenie a vznik je podľa Úverovej zmluvy požadovaný iný okamih).

2. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy nie sú Dodatkom dotknuté.

Časť 3. Poplatky

V súvislosti s uzatvorením Dodatku nie je Dlžník povinný zaplatiť Banke žiadny Poplatok.

Časť 4. Záverečné ustanovenia Dodatku

1. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami.
2. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Dodatku spôsobom podľa VOP.

Príloha:

Príloha č. 2: Splátkový kalendár pre Splátkový úver č. 1

V, dňa

V, dňa

Slovenská sporiteľňa, a. s.

**Dlžník
Mesto Kolárovo**

.....

.....

Árpád Horváth
primátor mesta

.....



11163600

Splátkový kalendár pre Splátkový úver č. 1

Dlžník:
Pohľadávka:

Mesto Kolárovo
2.550.000,- EUR

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)	
1.	27.01.2018	5 000,00	uhradené
2.	27.02.2018	5 000,00	uhradené
3.	27.03.2018	5 000,00	uhradené
4.	27.04.2018	5 000,00	uhradené
5.	27.05.2018	5 000,00	uhradené
6.	27.06.2018	5 000,00	uhradené
7.	27.07.2018	5 000,00	uhradené
8.	27.08.2018	5 000,00	uhradené
9.	27.09.2018	5 000,00	uhradené
10.	27.10.2018	5 000,00	uhradené
11.	27.11.2018	5 000,00	uhradené
12.	27.12.2018	5 000,00	uhradené
13.	27.01.2019	5 925,00	uhradené
14.	27.02.2019	5 925,00	uhradené
15.	27.03.2019	5 925,00	uhradené
16.	27.04.2019	5 925,00	uhradené
17.	27.05.2019	5 925,00	uhradené
18.	27.06.2019	5 925,00	uhradené
19.	27.07.2019	5 925,00	uhradené
20.	27.08.2019	5 925,00	uhradené
21.	27.09.2019	5 925,00	uhradené
22.	27.10.2019	5 925,00	uhradené
23.	27.11.2019	5 925,00	uhradené
24.	27.12.2019	5 925,00	uhradené
25.	27.01.2020	8 532,00	uhradené
26.	27.02.2020	8 532,00	uhradené
27.	27.03.2020	8 532,00	uhradené
28.	27.04.2020	8 532,00	uhradené
29.	27.05.2020	8 532,00	uhradené
30.	27.06.2020	8 532,00	uhradené
31.	27.07.2020	8 532,00	uhradené
32.	27.08.2020	8 532,00	uhradené
33.	27.09.2020	8 532,00	uhradené
34.	27.10.2020	8 532,00	uhradené
35.	27.11.2020	8 532,00	uhradené
36.	27.12.2020	8 532,00	uhradené
37.	27.01.2021	8 532,00	uhradené
38.	27.02.2021	8 532,00	uhradené
39.	27.03.2021	8 532,00	uhradené
40.	27.04.2021	8 532,00	uhradené
41.	27.05.2021	8 532,00	uhradené
42.	27.06.2021	8 532,00	uhradené



11163600

43.	27.07.2021	8 532,00	uhraďe
44.	27.08.2021	8 532,00	uhraďe
45.	27.09.2021	8 532,00	uhraďeně
46.	27.10.2021	8 532,00	uhraďeně
47.	27.11.2021	8 532,00	uhraďeně
48.	27.12.2021	8 532,00	uhraďeně
49.	27.01.2022	8 532,00	uhraďeně
50.	27.02.2022	8 532,00	uhraďeně
51.	27.03.2022	8 532,00	uhraďeně
52.	27.04.2022	8 532,00	uhraďeně
53.	27.05.2022	8 532,00	uhraďeně
54.	27.06.2022	8 532,00	uhraďeně
55.	27.07.2022	8 532,00	
56.	27.08.2022	8 532,00	
57.	27.09.2022	8 532,00	
58.	27.10.2022	8 532,00	
59.	27.11.2022	8 532,00	
60.	27.12.2022	8 532,00	
61.	27.01.2023	15 084,00	
62.	27.02.2023	15 084,00	
63.	27.03.2023	15 084,00	
64.	27.04.2023	15 084,00	
65.	27.05.2023	15 084,00	
66.	27.06.2023	15 084,00	
67.	27.07.2023	15 084,00	
68.	27.08.2023	15 084,00	
69.	27.09.2023	15 084,00	
70.	27.10.2023	15 084,00	
71.	27.11.2023	15 084,00	
72.	27.12.2023	15 084,00	
73.	27.01.2024	15 084,00	
74.	27.02.2024	15 084,00	
75.	27.03.2024	15 084,00	
76.	27.04.2024	15 084,00	
77.	27.05.2024	15 084,00	
78.	27.06.2024	15 084,00	
79.	27.07.2024	15 084,00	
80.	27.08.2024	15 084,00	
81.	27.09.2024	15 084,00	
82.	27.10.2024	15 084,00	
83.	27.11.2024	15 084,00	
84.	27.12.2024	15 084,00	
85.	27.01.2025	15 084,00	
86.	27.02.2025	15 084,00	
87.	27.03.2025	15 084,00	
88.	27.04.2025	15 084,00	
89.	27.05.2025	15 084,00	
90.	27.06.2025	15 084,00	
91.	27.07.2025	15 084,00	
92.	27.08.2025	15 084,00	



11163600

93.	27.09.2025	15 084,00
94.	27.10.2025	15 084,00
95.	27.11.2025	15 084,00
96.	27.12.2025	15 084,00
97.	27.01.2026	15 084,00
98.	27.02.2026	15 084,00
99.	27.03.2026	15 084,00
100.	27.04.2026	15 084,00
101.	27.05.2026	15 084,00
102.	27.06.2026	15 084,00
103.	27.07.2026	15 084,00
104.	27.08.2026	15 084,00
105.	27.09.2026	15 084,00
106.	27.10.2026	15 084,00
107.	27.11.2026	15 084,00
108.	27.12.2026	15 084,00
109.	27.01.2027	15 084,00
110.	27.02.2027	15 084,00
111.	27.03.2027	15 084,00
112.	27.04.2027	15 084,00
113.	27.05.2027	15 084,00
114.	27.06.2027	15 084,00
115.	27.07.2027	15 084,00
116.	27.08.2027	15 084,00
117.	27.09.2027	15 084,00
118.	27.10.2027	15 084,00
119.	27.11.2027	15 084,00
120.	27.12.2027	15 084,00
121.	27.01.2028	15 084,00
122.	27.02.2028	15 084,00
123.	27.03.2028	15 084,00
124.	27.04.2028	15 084,00
125.	27.05.2028	15 084,00
126.	27.06.2028	15 084,00
127.	27.07.2028	15 084,00
128.	27.08.2028	15 084,00
129.	27.09.2028	15 084,00
130.	27.10.2028	15 084,00
131.	27.11.2028	15 084,00
132.	27.12.2028	15 084,00
133.	27.01.2029	15 084,00
134.	27.02.2029	15 084,00
135.	27.03.2029	15 084,00
136.	27.04.2029	15 084,00
137.	27.05.2029	15 084,00
138.	27.06.2029	15 084,00
139.	27.07.2029	15 084,00
140.	27.08.2029	15 084,00
141.	27.09.2029	15 084,00
142.	27.10.2029	15 084,00



11163600

143.	27.11.2029	15 084,00
144.	27.12.2029	15 084,00
145.	27.01.2030	15 084,00
146.	27.02.2030	15 084,00
147.	27.03.2030	15 084,00
148.	27.04.2030	15 084,00
149.	27.05.2030	15 084,00
150.	27.06.2030	15 084,00
151.	27.07.2030	15 084,00
152.	27.08.2030	15 084,00
153.	27.09.2030	15 084,00
154.	27.10.2030	15 084,00
155.	27.11.2030	15 084,00
156.	27.12.2030	15 084,00
157.	27.01.2031	15 084,00
158.	27.02.2031	15 084,00
159.	27.03.2031	15 084,00
160.	27.04.2031	15 084,00
161.	27.05.2031	15 084,00
162.	27.06.2031	15 084,00
163.	27.07.2031	15 084,00
164.	27.08.2031	15 084,00
165.	27.09.2031	15 084,00
166.	27.10.2031	15 084,00
167.	27.11.2031	15 084,00
168.	27.12.2031	15 084,00
169.	27.01.2032	15 084,00
170.	27.02.2032	15 084,00
171.	27.03.2032	15 084,00
172.	27.04.2032	15 084,00
173.	27.05.2032	15 084,00
174.	27.06.2032	15 084,00
175.	27.07.2032	15 084,00
176.	27.08.2032	15 084,00
177.	27.09.2032	15 084,00
178.	27.10.2032	15 084,00
179.	27.11.2032	15 084,00
180.	27.12.2032	15 084,00
181.	27.01.2033	15 084,00
182.	27.02.2033	15 084,00
183.	27.03.2033	15 084,00
184.	27.04.2033	15 084,00
185.	27.05.2033	15 084,00
186.	27.06.2033	15 084,00
187.	27.07.2033	15 084,00
188.	27.08.2033	15 084,00
189.	27.09.2033	15 084,00
190.	27.10.2033	15 084,00
191.	27.11.2033	15 084,00
192.	27.12.2033	15 084,00

193.	27.01.2034	15 084,00
194.	27.02.2034	15 084,00
195.	27.03.2034	15 084,00
196.	27.04.2034	15 084,00
197.	27.05.2034	15 084,00
198.	27.06.2034	15 084,00
199.	27.07.2034	15 084,00
200.	27.08.2034	15 072,00
	Spolu:	2 550 000,00



11163600